

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Chinese A: language and literature – Standard level – Paper 1
Chinois A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1
Chino A: Lengua y Literatura – Nivel Medio – Prueba 1

28 April 2025 / 28 avril 2025 / 28 de abril de 2025

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

1 h 15 m

Instructions to candidates

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez soit la version simplifiée, soit la version traditionnelle.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Simplified version
Version simplifiée
Versión simplificada

请从下列选文中选取一篇，针对引导题加以评论。

1. 下面这篇文章发表在“香港01”网站上。

热话 / 热爆话题

香港拯救猫狗协会招募卖旗义工 盼筹 150 万建新狗舍援助流浪动物

撰文：安祖娜
2023-09-06 20:02



“能救的，我们都不想放弃。或许流浪不完美，但它们是值得被爱的。”一直致力救援本地流浪猫狗的香港拯救猫狗协会（简称：HKSCDA）將於2023年10月28日（星期六）举行港岛区卖旗日及网上认捐金旗活动，目标筹集港币150万元善款，营运一个全新狗舍，为本地超过150只流浪猫狗提供庇护和援助。协会期望招募2,500名义工协助卖旗，同时呼吁愿意为毛孩付出的善长人翁网上认捐金旗。

香港拯救猫狗协会表示，是次卖旗活动主题为“Love you, no matter what.”，主角全部为正在寻家毛孩，它们或许不完美，有着一段不为人知过去，但却值得被爱着。其实人类亦一样，有各式各样的“不同”，但无论性别、家庭背景、喜好，性格等等，只要用心对待领养的小动物，它们都会无条件地爱你。

协会目标是动员超过2,500名义工参加是次卖旗，表示明白不是每位爱护动物市民都有能力领养小动物，呼吁愿意为毛孩付出的有心人成为义工，协助卖旗筹款活动，同时呼吁各界善长仁翁能踊跃捐助，期望筹得150万元善款，营运一个全新狗舍，帮助更多流浪猫狗，为它们提供庇护和援助。



香港拯救猫狗协会有限公司
港岛区卖旗日

香港拯救猫狗协会 2023 卖旗日
日期: 2023年10月28日(星期六)
时间: 上午7:00-12:00
地点: 港岛区

义工登记
网上认捐金旗

Love you, no matter what
不完美, 却值得被爱

2023 港岛区卖旗日 “Love you, no matter what.” 活动详情及报名方式:

日期: 2023年10月28日(星期六)

时间: 上午7时至中午12时

地点: 港岛区公众地方

义工报名截止日期: 2023年10月1日(旗袋数目有限, 额满即止)

是次的卖旗活动获得香港义工配对平台“社职”担任义工统筹策略伙伴, 负责义工招募及记录义工时数等相关安排, 有兴趣成为香港拯救猫狗协会2023港岛区卖旗义工的市民, 可以透过[链接](#)报名。

(香港拯救猫狗协会获授权於2023年10月28日在港岛区卖旗, 公开筹款许可证编号为FD/R046/2023)

除了可以在港岛区卖旗日当天捐款外, 市民亦可以透过网上[认捐金旗](#), 以支援香港拯救猫狗协会筹集经费营运新狗舍。凡认捐满200港元, 即送1款特别版(猫猫或狗狗)金旗及手机Wallpaper。

市民也可以直接捐款予香港拯救猫狗协会, 方式可参阅[协会网页](#)。

香港拯救猫狗协会是一个于2007年4月1日正式成立的本地非牟利组织(档案编号: 91 / 14493), 一直致力于为流浪猫狗提供粮食、医疗、绝育及领养等服务, 同时也积极援救流浪街头的受伤猫狗。协会亦会接收被市民遗弃的小动物, 并尽力为它们寻找可信赖的主人及永久的家, 平均每日有两只小动物被领养。

社职(Social Career)是一间以科技为主导的非牟利机构(档案编号: 91 / 15011), 主要发展义工配对平台及管理方案, 透过义工机会连系社区上每位持份者, 包括市民、学生、非牟利机构、社企和企业公司等, 合力推动义工文化, 唤起更多人的行善精神, 积极回馈社会。

- 这篇文章是如何通过文字和图片来表述主题并产生效果的?

2. 下面这篇文章发表在邓安庆的微信个人公众号上。

DENG AN QING

— 邓 安 庆 —

小说书写者的生命中很少有所谓浪费这件事

奇妙的相遇

邓安庆

租的民宿房间有一个书架，房东说这都是他儿子的书，现在孩子在美国生活，空下来不如短租出去。

我扫了一眼，有一本《山中的糖果》，心头一跳，但我没说，隔着玻璃门也不好拿出来翻看。很奇妙的感觉，居然住到读者的房子里去了。

- 5 还有一次上了地铁，车厢里很拥挤，我好不容易抓到了一个手环，定睛一看坐在面前的青年，拿着一本《纸上王国》在读。

他看得很认真，而我不好一直盯着他看，便抬头看其他地方，心里却是暖暖的。读者就在眼前，但他并不知道我，也不需要知道。

- 10 这样的相遇，在现实中并不多，可仅有的几次也很鼓舞人。我不会主动告诉他们我是作者，没有必要。

作品出来后，作者消失。读者通过阅读，深入到作者营造的世界里去，深入了解他的经历和心情，还可以代入自己，如此实现了精神的交流。这就够了。

因不认识作者，故有很多想象的空间，诸多不确定的因素都需要读者去完成。此过程是阅读不可或缺的环节。

- 15 此时，倘若真实的作者突然站在面前了，那些不确定的，现在变成了无法撼动的存在，就像是一堵真实的墙壁挡住了读者的阅读之路。

由于职业的关系，身边有很多写作的朋友。跟他们熟悉之后，反而很少看他们的作品。

并非是他们写得不好，而是我太熟悉这个人了，回头再看他们的作品，真人像是障碍一般挡在我与作品之间。

20 作者在作品中会有意无意地塑造自我，会强调某些特质，忽略其他方面，陌生的读者毫无芥蒂地通盘接受，也毫无障碍地与作者实现了自由的连接。

对熟人来讲，最先要做的就是排除真人给自己留下的诸多信息，心无旁骛地投身到文本里去。这样做很难，至少我很难做到。我相信朋友读我的书也同样如此。

25 如果说生活中偶遇作者，是一种被动的联系。那线下活动，就是主动的邀约了。我喜欢参与这些活动，因为只有这样才能遇到很多读者。

他们读过你一本，或者几本书，对你有一定的了解，还愿意花费时间和精力来书店听你说话。每每想到此，心里很感动，同时还有惶恐。生怕自己的废话，浪费大家的时间。

我记得有一年上海书展，有个读者拿着一摞书过来说：“我是从郑州赶过来的。”当时，我非常地惊讶，还有不安，感觉跑这么远就为了这样一件事。

30 还有的读者带来了自己家乡的特产，茶叶、糕点、糖，放在你手边，谢谢你的作品曾经给她带来的安慰。可以想到出发前，她一定费了一番心思考虑送什么合适。

另外一次在北京的活动上，看到有读者拿着我的书，上面贴满了标签，做了很多笔记，我又一次惶恐起来，总感觉不必费如此多的精力去对待我的作品。毕竟还有那些多伟大的作品，把精力用在那上面岂不是可以收获更多？

35 每每想到这些具体的读者，他们的神情，他们的言语……种种细节都存在心底，滋养着我。

要好好地写，才能对得起大千世界里这些陌生的朋友。这不是一句套话，而是我一次又一次从现实中得到那些鼓励、肯定和支持，不用好的作品去回应，心里怎么过意得去？

这是一份无形的契约，虽然没有任何人要求过我，但为了这样美好的关系，我是心甘情愿去遵循的。

40 谢谢你们。

- 这篇文章的作者是如何通过文本策略的使用来实现文章意图的？

Traditional version
Version traditionnelle
Versión tradicional

請從下列選文中選取一篇，針對引導題加以評論。

1. 下面這篇文章发表在「香港01」網站上。

熱話 / 熱爆話題

香港拯救貓狗協會招募賣旗義工 盼籌 150 萬建新狗舍援助流浪動物

撰文：安祖娜
2023-09-06 20:02



「能救的，我們都不想放棄。或許浪浪不完美，但牠們是值得被愛的。」一直致力救援本地流浪貓狗的香港拯救貓狗協會（簡稱：HKSCDA）將於2023年10月28日（星期六）舉行港島區賣旗日及網上認捐金旗活動，目標籌集港幣150萬元善款，營運一個全新狗舍，為本地超過150隻流浪貓狗提供庇護和援助。協會期望招募2,500名義工協助賣旗，同時呼籲願意為毛孩付出的善長人翁網上認捐金旗。

香港拯救貓狗協會表示，是次賣旗活動主題為「Love you, no matter what.」，主角全部為正在尋家毛孩，牠們或許不完美，有着一段不為人知過去，但卻值得被愛着。其實人類亦一樣，有各式各樣的「不同」，但無論性別、家庭背景、喜好，性格等等，只要用心對待領養的小動物，牠們都會無條件地愛你。

協會目標是動員超過2,500名義工參加是次賣旗，表示明白不是每位愛護動物市民都有能力領養小動物，呼籲願意為毛孩付出的有心人成為義工，協助賣旗籌款活動，同時呼籲各界善長仁翁踴躍捐助，期望籌得150萬元善款，營運一個全新狗舍，幫助更多流浪貓狗，為牠們提供庇護和援助。

2023 港島區賣旗日「Love you, no matter what.」活動詳情及報名方法：

日期：2023年10月28日（星期六）

時間：上午7時至中午12時

地點：港島區公眾地方

義工報名截止日期：2023年10月1日（旗袋數目有限，額滿即止）

是次的賣旗活動獲得香港義工配對平台「社職」擔任義工統籌策略伙伴，負責義工招募及記錄義工時數等相關安排，有興趣成為香港拯救貓狗協會2023港島區賣旗義工的市民，可以透過[連結](#)報名。

（香港拯救貓狗協會獲授權於2023年10月28日在港島區賣旗，公開籌款許可證編號為FD/R046/2023）

除了可以在港島區賣旗日當天捐款外，市民亦可以透過網上[認捐金旗](#)，以支援香港拯救貓狗協會籌集經費營運新狗舍。凡認捐滿200港元，即送1款特別版（貓貓或狗狗）金旗及手機Wallpaper。

市民也可以直接捐款予香港拯救貓狗協會，方式可參閱[協會網頁](#)。

香港拯救貓狗協會是一個於2007年4月1日正式成立的本地非牟利組織（檔案編號：91 / 14493），一直致力於為流浪貓狗提供糧食、醫療、絕育及領養等服務，同時也積極援救流浪街頭的受傷貓狗。協會亦會接收被市民遺棄的小動物，並盡力為牠們尋找可信賴的主人及永久的家，平均每日有兩隻小動物被領養。

社職（Social Career）是一間以科技為主導的非牟利機構（檔案編號：91 / 15011），主要發展義工配對平台及管理方案，透過義工機會連繫社區上每位持份者，包括市民、學生、非牟利機構、社企和企業公司等，合力推動義工文化，喚起更多人的行善精神，積極回饋社會。

— 這篇文章是如何透過文字和圖片來表述主題并產生效果的？

2. 下面這篇文章發表在鄧安慶的微信個人公眾號上。

DENG AN QING

鄧安慶

小說書寫者的生命中很少有所謂浪費這件事

奇妙的相遇

鄧安慶

租的民宿房間有一個書架，房東說這都是他兒子的書，現在孩子在美國生活，空下來不如短租出去。

我掃了一眼，有一本《山中的糖果》，心頭一跳，但我沒說，隔著玻璃門也不好拿出來翻看。很奇妙的感覺，居然住到讀者的房子里去了。

- 5 還有一次上了地鐵，車廂里很擁擠，我好不容易抓到了一個手環，定睛一看坐在面前的青年，拿著一本《紙上王國》在讀。

他看得很認真，而我不好一直盯著他看，便抬頭看其他地方，心裡却是暖暖的。讀者就在眼前，但他并不知道我，也不需要知道。

- 10 這樣的相遇，在現實中并不多，可僅有的幾次也很鼓舞人。我不會主動告訴他們我是作者，沒有必要。

作品出來後，作者消失。讀者通過閱讀，深入到作者營造的世界里去，深入了解他的經歷和心情，還可以代入自己，如此實現了精神的交流。這就夠了。

因不認識作者，故有很多想象的空間，諸多不確定的因素都需要讀者去完成。此過程是閱讀不可或缺的環節。

- 15 此時，倘若真實的作者突然站在面前了，那些不確定的，現在變成了無法撼動的存在，就像是一堵真實的牆壁擋住了讀者的閱讀之路。

由于職業的關係，身邊有很多寫作的朋友。跟他們熟悉之後，反而很少看他們的作品。

并非是他們寫得不好，而是我太熟悉這個人了，回頭再看他們的作品，真人像是障礙一般擋在我與作品之間。

- 20 作者在作品中會有意無意地塑造自我，會強調某些特質，忽略其他方面，陌生的讀者毫無芥蒂地通盤接受，也毫無障礙地與作者實現了自由的連接。

對熟人來講，最先要做的就是排除真人給自己留下的諸多信息，心無旁騖地投身到文本里去。這樣做很難，至少我很難做到。我相信朋友讀我的書也同樣如此。

- 25 如果說生活中偶遇作者，是一種被動的聯繫。那綫下活動，就是主動的邀約了。我喜歡參與這些活動，因為只有這樣才能遇到很多讀者。

他們讀過你一本，或者幾本書，對你有一定的瞭解，還願意花費時間和精力來書店聽你說話。每每想到此，心裡很感動，同時還有惶恐。生怕自己的廢話，浪費大家的時間。

我記得有一年上海書展，有個讀者拿著一摞書過來說：「我是從鄭州趕過來的。」當時，我非常地驚訝，還有不安，感覺跑這麼遠就爲了這樣一件事。

- 30 還有的讀者帶來了自己家鄉的特產，茶葉、糕點、糖，放在你手邊，謝謝你的作品曾經給她帶來的安慰。可以想到出發前，她一定費了一番心思考慮送什麼合適。

另外一次在北京的活動上，看到有讀者拿著我的書，上面貼滿了標籤，做了很多筆記，我又一次惶恐起來，總感覺不必費如此多的精力去對待我的作品。畢竟還有那些多偉大的作品，把精力用在那上面豈不是可以收穫更多？

- 35 每每想到這些具體的讀者，他們的神情，他們的言語……種種細節都存在心底，滋養著我。

要好好地寫，才能對得起大千世界里這些陌生的朋友。這不是一句套話，而是我一次又一次從現實中得到那些鼓勵、肯定和支持，不用好的作品去回應，心裡怎麼過意得去？

這是一份無形的契約，雖然沒有任何人要求過我，但爲了這樣美好的關係，我是心甘情願去遵循的。

- 40 謝謝你們。

- 這篇文章的作者是如何透過文本策略的使用來實現文章意圖的？

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

1. 安祖娜, 2023. 香港拯救貓狗協會招募賣旗義工 盼籌 150 萬建新狗舍援助流浪動物 [online]. Available at: <https://www.hk01.com/%E7%86%B1%E7%88%86%E8%A9%B1%E9%A1%8C/938062/%E9%A6%99%E6%B8%AF%E6%8B%AF%E6%95%91%E8%B2%93%E7%8B%97%E5%8D%94%E6%9C%83%E6%8B%9B%E5%8B%9F%E8%B3%A3%E6%97%97%E7%BE%A9%E5%B7%A5-%E7%9B%BC%E7%B1%8C150%E8%90%AC%E5%BB%BA%E6%96%B0%E7%8B%97%E8%88%8D%E6%8F%B4%E5%8A%A9%E6%B5%81%E6%B5%AA%E5%8B%95%E7%89%A9> [Accessed 29 November 2024]. Source adapted.
2. 邓安庆, 2022. 奇妙的相遇 [online] Available at: <https://mp.weixin.qq.com/s/wOsN2j0mAAIxykXyj7VqpA> [Accessed 29 November 2024] Source adapted.